



C/2023/1237

23.11.2023

**Wykaz portów w państwach członkowskich UE, w których statkom rybackim z państw trzecich zezwala się na dostęp do usług portowych i prowadzenie operacji wylądunku i przeładunku produktów rybołówstwa zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008; wykaz portów w Irlandii Północnej, w których statkom rybackim z państw trzecich zezwala się na dostęp do usług portowych i prowadzenie operacji wylądunku i przeładunku produktów rybołówstwa zgodnie z Protokołem w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej do Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej**

(C/2023/1237)

Niniejszy wykaz opublikowano zgodnie z art. 5 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. <sup>(1)</sup>.

Państwo członkowskie	Wyznaczone porty
Belgia	Ostenda Zeebrugge
Bułgaria	Byprac (Burgas) Варна (Warna)
Dania	Aalborg Aarhus Esbjerg Fredericia Frederikshavn <sup>(1)</sup> <sup>(13)</sup> <sup>(14)</sup> Hanstholm Hirtshals Hvide Sande <sup>(1)</sup> <sup>(13)</sup> <sup>(14)</sup> København Skagen Strandby <sup>(1)</sup> <sup>(13)</sup> <sup>(14)</sup> Thyborøn <sup>(1)</sup> <sup>(13)</sup> <sup>(14)</sup>
Niemcy	Bremerhaven Cuxhaven Rostock (przeładunki niedozwolone) Sassnitz/Mukran (przeładunki niedozwolone)
Estonia	Obecnie brak

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1.

Państwo członkowskie	Wyznaczone porty
Irlandia	Bunagee <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(12)</sup> (przeładunki niedozwolone) Burtonport <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup> (przeładunki niedozwolone) Castletown Berehaven <sup>(1)</sup> <sup>(17)</sup> Dunmore East <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(9)</sup> (przeładunki niedozwolone) Glengad <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(12)</sup> (przeładunki niedozwolone) Greencastle <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(12)</sup> (przeładunki niedozwolone) Howth <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(9)</sup> (przeładunki niedozwolone) Killybegs <sup>(1)</sup> <sup>(17)</sup> Malin Head <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(12)</sup> (przeładunki niedozwolone) Merville <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(10)</sup> (przeładunki niedozwolone) Quigley's Point <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(11)</sup> (przeładunki niedozwolone) Rathmullan <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup> (przeładunki niedozwolone) Rossaveal <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <sup>(9)</sup> (przeładunki niedozwolone)
Grecja	Πειραιάς (Pireus) Θεσσαλονίκη (Saloniki)
Hiszpania	A Coruña A Pobra do Caramiñal Alacant/Alicante Algeciras Almería Arrecife <sup>(1)</sup> <sup>(16)</sup> Barbate <sup>(1)</sup> <sup>(13)</sup> Barcelona Bilbao Burela <sup>(1)</sup> <sup>(13)</sup> Cádiz Cartagena Castelló de la Plana (El Grao) Celeiro <sup>(1)</sup> <sup>(13)</sup> Ceuta <sup>(1)</sup> <sup>(16)</sup> Gijón (El Musel) Huelva Las Palmas de Gran Canaria (Puerto de la Luz) Málaga Marín Palma de Mallorca <sup>(1)</sup> <sup>(16)</sup> Pasaia <sup>(1)</sup> <sup>(13)</sup> Puerto del Rosario <sup>(1)</sup> <sup>(16)</sup> Ribeira Santa Cruz de Tenerife Santander Tarragona València Vigo (Área Portuaria) Vilagarcía de Arousa

Państwo członkowskie	Wyznaczone porty
Francja	Francja kontynentalna: Boulogne Le Havre Cherbourg en Cotentin Barneville-Carteret Granville Saint-Malo Roscoff Brest Douarnenez Concarneau Lorient Nantes - Saint-Nazaire La Rochelle Port la Nouvelle Sète Marseille Port Posiadłości zamorskie Francji: Le Port (Reunion) Fort de France (Martynika) Port de Jarry (Gwadelupa) Port du Larivot (Gujana)
Chorwacja	Ploče Rijeka Zadar – Gaženica Split – Sjeverna luka
Włochy	Ancona Brindisi Civitavecchia Fiumicino (!) Genova Gioia Tauro La Spezia Livorno Napoli Olbia Palermo Ravenna Reggio Calabria Salerno Taranto Trapani Trieste Venezia
Cypr	Λεμεσός (Limassol)
Łotwa	Rīga Ventspils
Litwa	Klaipėda

Państwo członkowskie	Wyznaczone porty
Malta	Valletta (Deepwater Quay, Laboratory Wharf, Magazine Wharf) Port Marsaxlokk (MT DIS Malta Freeport Distripark, MT MAR Marsaxlokk)
Niderlandy	<ul style="list-style-type: none"> <li> Vlissingen</li> <li> Scheveningen <sup>(1)</sup></li> <li> IJmuiden</li> <li> Harlingen</li> <li> Eemshaven</li> <li> Den Helder <sup>(1)</sup></li> <li> Velsen <sup>(2)</sup></li> <li> Amsterdam <sup>(5)</sup></li> <li> Rotterdam <sup>(3)</sup></li> <li> Stellendam <sup>(6)</sup></li> <li> Den Oever <sup>(6)</sup></li> <li> Oudeschild <sup>(6)</sup></li> <li> Urk <sup>(6)</sup></li> <li> Lauwersoog <sup>(6)</sup></li> <li> Yerseke <sup>(6)</sup></li> </ul>
Polska	<ul style="list-style-type: none"> <li> Gdańsk</li> <li> Gdynia</li> <li> Szczecin</li> <li> Świnoujście <sup>(1)</sup></li> </ul>
Portugalia	<ul style="list-style-type: none"> <li> Aveiro [PT AVE 1] <sup>(1)</sup></li> <li> Caniçal [PT CNL 1]</li> <li> Horta [PT HOR 1] <sup>(1)</sup></li> <li> Lisboa [PT LIS 1]</li> <li> Peniche [PT PEN 1] <sup>(1)</sup></li> <li> Ponta Delgada [PT PDL 1]</li> <li> Porto [PT OPO 1]</li> <li> Setúbal [PT SET 1] <sup>(1)</sup></li> <li> Sines [PT SIE 1]</li> <li> Viana do Castelo [PT VDC 1] <sup>(1)</sup></li> </ul>
Rumunia	Constanța
Słowenia	Obecnie brak
Finlandia	Helsinki (przeładunki niedozwolone)

Państwo członkowskie	Wyznaczone porty
Szwecja	Ellös <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Göteborg <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> Karlskrona Handelshamnen <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Kungshamn <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Lysekil <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Nogersund <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Rönnäng <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Simrishamn <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Slite <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Smögen <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Strömstad <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Trelleborg <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Träslövsläge <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone) Västervik <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> (przeładunki niedozwolone)

<sup>(1)</sup> Port nie jest punktem kontroli granicznej UE.

<sup>(2)</sup> Dozwolone są wszystkie wyładunki produktów rybołówstwa ze statków pływających pod banderą Norwegii, Islandii, Andory i Wysp Owczych.

<sup>(3)</sup> Nie zezwala się na wyładunek ponad 10 ton śledzia złowionego na obszarach poza Morzem Bałtyckim, makreli i ostroboka.

<sup>(4)</sup> Nie zezwala się na wyładunek mrożonych ryb ze statków innych niż statki pływające pod banderą Norwegii, Islandii, Andory i Wysp Owczych, jeśli oznaczono przypisem (1) (port nie jest punktem kontroli granicznej UE).

<sup>(5)</sup> Akceptowane wyłącznie wyładunki ze statków rybackich o długości powyżej 59 m lub o minimalnej pojemności 1 200 BT.

<sup>(6)</sup> Tylko w odniesieniu do statków rybackich ze Zjednoczonego Królestwa do prac konserwacyjnych i po zatwierdzeniu przez NVWA. Kontrola bezpośrednia ładowni musi odbywać się w dowolnym dniu od poniedziałku do piątku w godz. 8:00–17:00 w porcie nieoznaczonym przypisem <sup>(5)</sup> ani <sup>(6)</sup>.

<sup>(7)</sup> Akceptowane wyłącznie wyładunki ze statków Irlandii Północnej zarejestrowanych w Zjednoczonym Królestwie

<sup>(8)</sup> Akceptowane wyłącznie wyładunki świeżych gatunków nieobjętych TAC ze statków o długości całkowitej poniżej 18 m od poniedziałku do piątku w godz. 14.00–20.00.

<sup>(9)</sup> Akceptowane wyłącznie wyładunki wszystkich gatunków dennych (świeżych i mrożonych) ze statków o długości całkowitej poniżej 26 m w godz. 10.00–22.00 od poniedziałku do piątku

<sup>(10)</sup> Akceptowane wyłącznie wyładunki żywych małży objętych wyłączeniem z unijnego rozporządzenia w sprawie połowów NNN ze statków o długości całkowitej poniżej 18 m we wtorki i w środy w godz. 14.00–20.00 w lutym, marcu, październiku, listopadzie i grudniu

<sup>(11)</sup> Akceptowane wyłącznie wyładunki żywych małży objętych wyłączeniem z unijnego rozporządzenia w sprawie połowów NNN ze statków o długości całkowitej poniżej 18 m od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–20.00 i w soboty w godz. 09.00–17.00.

<sup>(12)</sup> Akceptowane wyłącznie wyładunki świeżych gatunków nieobjętych TAC ze statków o długości całkowitej poniżej 18 m od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–20.00 i w soboty w godz. 09.00–17.00.

<sup>(13)</sup> Zezwala się na operacje wyładunku i przeładunku świeżych produktów rybołówstwa oraz na dostęp do usług portowych.

<sup>(14)</sup> Nie zezwala się na prowadzenie operacji wyładunku i przeładunku mrożonych produktów rybołówstwa ze statków innych niż statki pływające pod banderą Wysp Owczych, Islandii i Norwegii.

<sup>(15)</sup> Dozwolony jedynie dostęp do usług portowych i wyładunek ryb.

<sup>(16)</sup> Dozwolony jest jedynie dostęp do usług portowych.

<sup>(17)</sup> Wszystkie prezentacje dopuszczalne w punktach kontroli innych niż graniczne. Ryby mrożone mogą jednak być wyładowywane wyłącznie przez statki rybackie zarejestrowane w Irlandii Północnej, Norwegii, Islandii lub Wyspach Owczych.

Protokół w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej do Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej	Wyznaczone porty
Irlandia Północna	Londonderry Kilkeel Portavogie Ardglass Warrenpoint Bangor (Co. Down) Belfast